

**MEMORÁNDUM DE
ENTENDIMIENTO ENTRE
EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y
EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA
EN MATERIA DE COOPERACIÓN EN EL MARCO DE
LA INICIATIVA DE LA FRANJA ECONÓMICA DE LA RUTA DE
LASEDA Y DE LA RUTA MARÍTIMA DE LA SEDA DEL SIGLO
XXI**

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular China (en adelante “las Partes”),

Deseosos de continuar profundizando la Asociación Estratégica Integral entre ambos países;

Celebrando y apoyando la Iniciativa de la Franja Económica de la Ruta de la Seda y de la Ruta Marítima de la Seda del Siglo XXI (en adelante “la Iniciativa de la Franja y la Ruta”), con el objetivo de promover intercambios de bienes, tecnología, capital y personal mediante la conectividad mutua y el aprendizaje mutuo con los países que comparten la voluntad de construir conjuntamente la Franja y la Ruta a través de la promoción del desarrollo coordinado y el progreso común de la economía, la sociedad, el medio ambiente y los aspectos culturales, fomentando el diálogo y la integración entre los pueblos de todas las naciones y las diferentes civilizaciones;

Destacando el Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional, del cual la República Argentina participó en sus dos ediciones previas;

Dispuestos a fortalecer la cooperación, las Partes deciden trabajar conjuntamente para ampliar los intercambios entre ambas economías, mejorar la coordinación de políticas y profundizar mutuamente la práctica y beneficiosa cooperación, a fin de concretar el desarrollo conjunto y la prosperidad común;

Las Partes han llegado al siguiente entendimiento:

Artículo I. Objetivos y principios rectores de la cooperación

- I. Las Partes trabajarán de manera conjunta en el marco de la Iniciativa de la Franja y la Ruta a fin de:

- (i) Reforzar la promoción de acciones que fortalezcan, innoven y diversifiquen la relación económica con resultados concretos para promover el comercio bilateral en materia de bienes y servicios, buscando asegurar un flujo comercial continuo, así como el avance en las negociaciones sanitarias y fitosanitarias. Concretar inversiones para el sector productivo y para el desarrollo de capacidades tecnológicas incluyendo aquellas orientadas a la demanda externa de ambos países. Alentar un proceso equilibrado hacia una transición energética desarrollando cooperación flexible y de diversas formas en las energías limpias.
- (ii) Promover el uso de medios de financiamiento diversificados en conformidad con los principios de mercado para proyectos de infraestructura que tengan impacto inmediato en favor del desarrollo económico y social, promoviendo proyectos locales en energía, redes ferroviarias, acueductos y plantas de tratamiento, corredores viales y programas de vivienda y hábitat, entre otros.
- (iii) Apoyar a la República Argentina en su objetivo de mejorar su capacidad y diversidad exportadora, en el marco de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, para lo cual las Partes se dedicarán a realizar acciones conjuntas para tal fin.
- (iv) Fortalecer la cooperación y promover la conectividad entre las regiones, estableciendo de forma conjunta un marco de cooperación económica abierto, inclusivo y equilibrado, que contribuya al desarrollo sostenible en sus tres campos: económico, social y ambiental, en línea con la Agenda 2030 de las Naciones Unidas y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible, sin dejar a nadie atrás.

II. Las Partes promoverán la cooperación bilateral sobre la base de los siguientes principios:

- (i) Ambas Partes reconocen la importancia de la Asociación Estratégica Integral, adoptada en la "Declaración Conjunta sobre el Establecimiento de la Asociación Estratégica Integral entre la República Argentina y la República Popular China", adoptada en julio de 2014, y la necesidad de consolidar los mecanismos bilaterales preexistentes, tales como la Comisión Binacional Permanente, el Diálogo Estratégico para la

Cooperación y la Coordinación Económica y la Comisión Mixta de Cooperación Económica y Comercial. Los mismos preservarán sus competencias y atribuciones establecidas en sus respectivos acuerdos vigentes. La cooperación en el marco de la Iniciativa de la Franja y la Ruta se enmarcará dentro de la Asociación Estratégica Integral y los mecanismos bilaterales, así como de los mecanismos multilaterales y las plataformas de cooperación regional a los que se han adherido.

(ii) Guiados por los principios de consultas amplias, contribución conjunta y beneficios compartidos, las Partes respetarán los principales intereses y temáticas de cada uno, como también profundizarán la confianza mutua y la cooperación beneficiosa para el desarrollo y la prosperidad comunes.

(iii) De conformidad con las respectivas leyes y regulaciones nacionales vigentes compatibles con sus respectivas obligaciones y compromisos internacionales, las Partes procurarán que los proyectos de cooperación avancen de forma segura y fluida y potencien su desarrollo económico y social.

Artículo II. Áreas de cooperación

Las Partes cooperarán en las siguientes áreas:

I. Coordinación de políticas. Las Partes mejorarán la comunicación e intercambiarán experiencias tendientes a promover la integración y planificación de políticas de desarrollo.

II. Oportunidades de conectividad. Las Partes impulsarán proyectos de cooperación en infraestructura de conectividad en áreas de interés mutuo, tales como rutas, ferrocarriles, puentes, aviación civil, puertos, energía y telecomunicaciones, entre otras.

III. Conectividad comercial e inversiones. Las Partes aumentarán las inversiones y el flujo de comercio a nivel bilateral; continuarán profundizando las inversiones, el comercio y la cooperación industrial y fortalecerán la cooperación en el marco del comercio electrónico de la Ruta

de la Seda; explorarán distintas maneras y métodos de promover una cooperación mutuamente beneficiosa y sustantiva, reforzarán los intercambios y la cooperación en el ámbito de las soluciones comerciales, y en el ámbito multilateral fortalecerán el sistema de comercio multilateral basado en el derecho internacional, con centro en la Organización Mundial del Comercio; alentarán a sus empresas a construir zonas de cooperación industrial y económico-comercial conforme con sus leyes y legislaciones nacionales efectivas, en línea con los objetivos enumerados y guiados por los principios rectores de cooperación receptados en el Artículo I del presente Memorándum.

IV. **Integración financiera.** Las Partes alentarán a sus respectivas instituciones financieras a ofrecer apoyo a inversiones y financiamiento y servicios financieros mutuamente beneficiosos de acuerdo con los principios de mercado, para la cooperación en materia de infraestructura, capacidad productiva, inversiones y comercio.

Las Partes fomentarán el uso de las monedas nacionales en las inversiones y en el comercio en función de las necesidades, fortalecerán los intercambios y la cooperación entre sus entidades regulatorias financieras y monetarias y promoverán el establecimiento mutuo de instituciones financieras en ambos países, incluido la continua cooperación en el marco del SWAP bilateral de monedas, y posible transferencias de derechos especiales de giro en la plataforma del Fondo Monetario Internacional.

V. **Intercambios entre los pueblos.** Las Partes promoverán los intercambios persona a persona, propiciarán continuar desarrollando la red de ciudades hermanas y celebrarán acuerdos de cooperación en materia de educación, cultura, salud, turismo, deportes y bienestar social, entre otras temáticas. Las Partes mejorarán el intercambio y la cooperación entre sus gobiernos locales, medios, grupos de expertos y jóvenes, y continuarán promoviendo la cooperación para el desarrollo en relación del bienestar social.

VI. **Cooperación en terceros mercados.** Las Partes promoverán acciones conjuntas para la cooperación en materia de comercio y agricultura, así como la vinculación bajo condiciones de transparencia y sostenibilidad

económico-financiera y medioambiental de los proyectos, y la cooperación de empresas de ambos países en terceros mercados en proyectos relacionados.

VII. **Compras gubernamentales.** Las Partes fomentarán el intercambio en las compras gubernamentales y discutirán sobre posibilidades de reforzar la producción y las exportaciones bilaterales mediante las compras gubernamentales.

VIII. **Otra cooperación que las Partes puedan acordar a futuro.**

Artículo III. Modalidades de Cooperación

I. Las modalidades de cooperación podrán incluir, entre otras, las siguientes:

(i) Mediante el intercambio de visitas de alto nivel y los mecanismos gubernamentales y no gubernamentales existentes de intercambio, las Partes construirán una plataforma multinivel de intercambio de información y con múltiples canales para compartir recursos informativos, aumentar la transparencia y fomentar la participación de las personas en todos los sectores de la sociedad, respetando las normas locales en materia de protección de datos personales y acceso a la información.

(ii) Concentradas en las demandas comunes de cooperación bilateral, las Partes llevarán a cabo planes conjuntos, programas piloto en áreas clave, intercambios y actividades de cooperación en materia económica y tecnológica, tareas de investigación conjunta, intercambios de información, actividades de desarrollo de capacidades, intercambios de personal y capacitaciones, entre otros.

(iii) Las Partes explorarán modelos de cooperación mutuamente beneficiosos para apoyar la implementación de programas relevantes para favorecer el desarrollo de la capacidad de producción y de la infraestructura, en el marco de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, de manera compatible con las propias prioridades de las Partes.

Las Partes persistirán en los principios del funcionamiento basado en el mercado, promoverán la cooperación entre capital público y privado,

brindarán apoyo a las inversiones y al financiamiento, y fortalecerán los intercambios y la cooperación para garantizar la seguridad y la sustentabilidad de los proyectos.

II. Las partes analizarán la viabilidad y la conveniencia de llevar a cabo actividades de cooperación conjunta en terceros países.

III. Las Partes podrán celebrar acuerdos o documentos de cooperación en relación con campos específicos.

Artículo IV. Mecanismo de Cooperación

Las Partes harán pleno uso de los mecanismos de cooperación bilateral existentes para promover en forma conjunta la Iniciativa de la Franja y la Ruta, y explorarán nuevas oportunidades de cooperación bilateral.

Artículo V. Resolución de Diferencias

Las Partes resolverán toda diferencia relativa a la interpretación y aplicación del presente Memorándum de Entendimiento mediante consultas amistosas y por vía diplomática.

Artículo VI. Entrada en Vigor, Terminación y Enmienda

I. El presente Memorándum de Entendimiento entrará en vigor en la fecha de su suscripción.

II. El presente Memorándum de Entendimiento permanecerá en vigor por un plazo de tres (3) años. El acuerdo se renovará automáticamente por períodos iguales de tres (3) años, salvo que una de las Partes lo dé por terminado cursando notificación escrita a la otra con una antelación mínima de tres (3) meses. La terminación de este Memorándum de Entendimiento no afectará los programas en ejecución, los cuales continuarán vigentes de acuerdo con el calendario acordado.

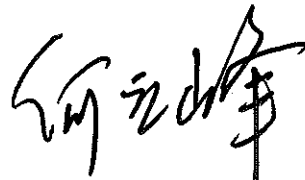
III. Las Partes podrán enmendar de mutuo acuerdo este Memorándum de

Entendimiento expresando su consentimiento por escrito a tal efecto y dicha enmienda formará parte integral del presente Memorandum de Entendimiento.

Firmado por duplicado en Beijing el 4 de febrero de 2022 en los idiomas español, chino e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos. En caso de divergencia en la interpretación prevalecerá la versión en inglés.



Por la República Argentina



Por la República Popular
China

阿根廷共和国政府与中华人民共和国政府 关于共同推进丝绸之路经济带和 21世纪海上丝绸之路建设的谅解备忘录

阿根廷共和国政府与中华人民共和国政府（以下并称为“双方”），

基于进一步深化两国全面战略伙伴关系的意愿；

欢迎并支持共建“一带一路”倡议，致力于通过与愿意参与“一带一路”建设的国家互通互鉴，实现商品、技术、资金、人员的交流，推动各国经济、社会、环境与文化协调发展和共同进步，促进各国人民和不同文明之间的对话与融合；

阿方已连续参加两届“一带一路”国际合作高峰论坛；

双方秉持加强合作的意愿，决定共同扩大两国经济交流，加强政策协调和务实合作，推动互利合作，实现双方共同发展和共同繁荣；

兹达成如下共识：

第一条 合作目标与指导原则

一、双方共同推进“一带一路”建设有关合作，旨在：

（一）推动强化、创新、丰富两国经济关系的行动，使双边经

济关系取得实际成效，促进双边货物和服务贸易，推进动植物检验检疫谈判，保障贸易畅通。落实两国生产及科技能力发展领域投资，包括面向两国外部需求的投资。促进能源转型均衡发展，以各种灵活方式开展清洁能源领域的合作。

（二）按照市场化原则，运用多元化融资方式开展对经济和社会发展有直接促进作用的基础设施项目，推动当地能源、铁路网、引水渠和污水处理厂、道路及住房安居等项目建设，使其成为当地经济社会发展的重要组成部分。

（三）协助阿根廷在共建“一带一路”倡议框架下提升出口能力、促进出口多元化的目标，双方致力于为此开展共同行动。

（四）加强地区国家合作，发展区域间互联互通，共同建设开放、包容、均衡的经济合作架构，按照联合国 2030 年可持续发展议程的可持续发展目标，从经济、社会、环境三大领域为可持续发展做出贡献，不让任何人掉队。

二、双方合作将遵循以下原则：

（一）双方认可两国于 2014 年 7 月签署联合声明并建立全面战略伙伴关系的重要性，认为有必要巩固两国政府间常设委员会、经济合作与协调战略对话、经贸混委会等现存双边机制。相关机制将根据已生效的协议继续履行其职责。双方共同推进“一带一路”建设的有关合作将在两国全面战略伙伴关系和双边机制，以及两国共同加入的多边机制和区域合作平台下展开。

(二) 在共商、共建、共享的原则指导下，尊重彼此核心利益和重大关切，深化互信和互利合作，实现共同发展、共同繁荣。

(三) 按照与各自承担的国际法义务和承诺一致的两国各自有效的法律和法规，保障有关合作项目安全顺利推进，为两国的经济社会发展注入新的动力。

第二条 合作内容

双方将在以下领域开展合作：

(一) **政策沟通**。加强沟通和经验交流，推动重大发展政策对接和制定。

(二) **设施联通**。推进共同感兴趣的公路、铁路、桥梁、航空、港口、能源、通信等基础设施互联互通合作项目。

(三) **贸易与投资畅通**。扩大投资双向开放、贸易双向流动，进一步深化投资、贸易、产业合作，加强“丝路电商”合作；探讨双方推动实质性互利合作的途径和办法，加强双方在贸易救济领域的交流与合作，在多边场合强化基于国际法、以世界贸易组织为核心的多边贸易体系，鼓励双方企业根据两国各自有效的法律法规，并遵循本谅解备忘录第一条列举的合作目标与指导原则，合作建设产业和经贸合作区。

(四) **资金融通**。鼓励两国金融机构按市场化原则为基础设施建设、产能、投资和贸易合作提供投融资支持和互利金融服务。

根据需求扩大本币在投资和贸易中的使用；加强两国货币与金融监管部门的交流与合作，推动两国金融机构互设，包括继续开展双边货币互换合作，探讨在国际货币基金组织平台转借特别提款权。

(五)民心相通。促进双方人文交流，推动建立友好城市网络，商签教育、文化、卫生、旅游、体育、社会公益等领域合作协议，加强地方、媒体、专家学者和青少年之间的交流与合作，继续开展民生领域的发展合作。

(六)第三方市场合作。促进贸易和农业领域共同行动与合作，确保合作项目公开透明、经济金融和环保可持续，推动两国企业在相关项目上开展第三方市场合作。

(七)政府采购。加强政府采购交流，探讨通过推动政府采购加强双方生产和出口的可能性。

八、其他双方一致同意的合作事项。

第三条 合作方式

一、双方合作方式包括但不限于：

(一) 通过领导人高层互访、官方与民间现有的交流机制，建立多层次信息沟通平台，实现多渠道信息资源共享，提高透明度，广泛动员社会各界共同参与，尊重当地个人数据保护和信息获取有关规定。

(二) 针对双方合作的共同需求，开展合作规划、重点领域试

点示范、经济技术交流合作、联合研究、知识分享和能力建设、人员交流和培训等活动。

(三) 按照双方各自优先事项, 采用适合于双方的互利共赢的合作模式支持共建“一带一路”倡议下基础设施和产能对接等重大项目实施。坚持市场化运作原则, 推广政府和社会资本合作, 为投融资提供支持, 加强交流合作, 保障项目安全和可持续。

二、双方将探讨在第三方开展合作的可行性和便利性。

三、对某一特定领域的合作, 双方可通过缔结协议或商签合作文件予以实施。

第四条 合作机制

双方将充分依托和发挥双方各政府部门现有双边机制的作用, 探讨挖掘双方合作的新机遇, 推进“一带一路”建设。

第五条 分歧解决

双方在本谅解备忘录解释与适用过程中产生的分歧应通过友好协商和外交渠道解决。

第六条 生效、终止与修订

一、本谅解备忘录自签字之日起生效。

二、本谅解备忘录有效期三年。如任何一方未在有效期满前三

个月以书面形式通知对方终止，本谅解备忘录将自动延期三年，并依此法顺延。终止本谅解备忘录不影响正在执行的项目，正在执行的项目将根据双方已达成一致的时间表继续执行。

三、双方可以书面形式对本谅解备忘录进行修改和补充，有关修订将作为本谅解备忘录的一部分。

本谅解备忘录于 2022 年 2 月 4 日在北京签订，一式两份，每份均用西班牙文、中文和英文三种语言写成，三种文本具有同等效力。如对文本的解释出现分歧，以英文文本为准。

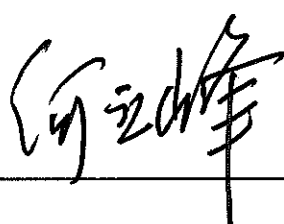
阿根廷共和国政府

中华人民共和国政府

代表

代表





**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC AND
THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
ON COOPERATION WITHIN THE FRAMEWORK OF
THE SILK ROAD ECONOMIC BELT
AND THE 21ST CENTURY MARITIME SILK ROAD INITIATIVE**

The Government of the Argentine Republic and the Government of the People's Republic of China (hereinafter referred to as 'the Parties'),

Based on the aspiration of further deepening of bilateral Comprehensive Strategic Partnership;

Welcoming and supporting China's initiative to jointly promote the Silk Road Economic Belt and the 21st Century Maritime Silk Road Initiative (hereinafter referred to as the Belt and Road Initiative), with the aim of promoting exchanges of goods, technology, capital and personnel through mutual connectivity and mutual learning with countries that share such willingness to jointly build the Belt and Road through promoting coordinated development and common progress in economy, society, environment and cultural aspects, encouraging dialogues and integration among people of all nations and different civilizations;

The Argentine Side participated twice the Belt and Road Forums for International Cooperation;

Recognizing the willingness of enhancing cooperation, the two Participants decide to work together to expand economic exchanges, enhance policy coordination and deepen mutual beneficial and practical cooperation, with a view to realizing joint development and common prosperity;

The Parties have reached the following understanding:

Article I. Objectives and Guiding Principles of Cooperation

I . The Parties will work together to jointly promote the Belt and Road Initiative to realize:

(i)Enhancing actions for strengthening, innovating and enriching bilateral economic relations so as to achieve practical results in promoting bilateral economic relations, boosting bilateral trade in goods and service; advancing sanitary and phytosanitary negotiations to ensure trade connectivity; making investment in production and science capability

development of both countries, including investment concerning external needs of both countries; promoting balanced development of energy transition and carry out cooperation in clean energy through various flexible ways.

(i) In accordance of the market principle, using diversified ways of financing for projects that have direct facilitating effects for economic and social development, promoting local projects in the energy sector, railway network, water diversion works and sewage plant, roads and affordable housing projects etc. as the key pillars for promoting local economic and social development.

(ii) Striving to carry out joint actions so as to assist Argentina in achieving the goal of boosting export and diversified export within the framework of the Belt and Road Initiative.

(iii) Strengthening cooperation and promoting regional connectivity between regions, jointly establishing an open, inclusive and balanced economic cooperation framework; in accordance with sustainable development goals as enshrined in the 2030 Sustainable Development Agenda of the United Nations, making contribution for sustainable development in the three major areas of economy, society and environment, leaving no one behind.

II . The Parties will promote bilateral cooperation based on the following principles:

(i) The Parties recognize the importance of signing the Joint Statements and establishing the Comprehensive Strategic Partnership in July, 2014, and considers the necessity to reinforce the existing bilateral cooperation mechanisms, such as the Intergovernmental Standing Committee, the Strategic Dialogue for Economic Cooperation and Coordination, and the Mixed Economic and Trade Committee. Relevant mechanisms will continue their functions according to effective cooperation agreements. Both Participants will promote cooperation regarding the Belt and Road Initiative through the Comprehensive Strategic Partnership, bilateral mechanisms as well as multilateral mechanisms and regional cooperation platforms they have both joined.

(ii) Guided by the principles of extensive consultation, joint contribution and shared benefits, the Parties will respect the core interests and major concerns of each other, deepen mutual trust and mutually beneficial cooperation for common development and prosperity;

(iii) In accordance with respective effective domestic laws and regulations which are consistent with their respective international

obligations and commitments, the Parties will ensure the safe and smooth progress of related cooperative projects and energize their economic and social development.

Article II. Areas of Cooperation

The Parties will cooperate in the following areas:

I. Policy Coordination. The Parties will enhance communication and exchanges of experiences, promote the integration and formulation of their major development policies.

II. Facilities Connectivity. The Parties will advance projects for infrastructure connectivity in areas of mutual interest, such as roads, railways, bridges, aviation, ports, energy and telecommunications, etc.

III. Trade and Investment Connectivity. The Parties will enhance mutual opening level, expand two-way investment and trade flow, further deepen investment, trade and industrial cooperation, enhance cooperation on Silk Road E-commerce, explore ways and methods to promote substantive mutually beneficial cooperation, enhance bilateral exchanges and cooperation on trade remedy; cooperate on multilateral occasions to strengthen the multilateral trade mechanism with international law as the basis and the World Trade Organization playing the central role; encourage their businesses to build industrial park and economic and trade cooperation zones according to their respective effective domestic laws and regulations as well as objectives and guiding principles mentioned in Article I.

IV. Financial Integration. The Parties will encourage respective financial institutions to provide investment and financing support and mutually beneficial financial services according to market principle for infrastructure development, production capacity, investment and trade cooperation.

The Parties will expand the use of local currency in investment and trade based on demands, strengthen the exchanges and cooperation between their currency and financial regulators, promote the mutual establishment of the financial institutions between the two countries, promote cooperation on bilateral currency swap, and discuss possibility of exchange of Special Drawing Rights on the platform of the International Monetary Fund.

V. People-to-people Bond. The Parties will promote

people-to-people exchanges, further develop the sister cities network and conclude cooperation agreements on education, culture, health, tourism, sports, public welfare, etc. The Parties will enhance exchanges and cooperation between their local governments, media, think-tanks, and the youths, and continue to promote the development cooperation related to public welfare.

VI. Cooperation in a Third Party Market. The Parties will promote joint actions and cooperation in trade and agriculture, ensure cooperation projects to be open, transparent, as well as economically, financially and environmentally sustainable, and promote cooperation of their businesses in a third Party market on related projects.

VII. Government Procurement. The Parties will enhance exchanges on government procurement, and explore possibilities to boost production and export on both sides through government procurement.

VIII. Other cooperation that the Parties agree on.

Article III. Modes of Cooperation

I. Modes of cooperation may include but are not limited to:

(i) Through exchange of high-level visits and existing governmental and non-governmental exchange mechanisms, the Parties will build a multi-tiered information sharing platform in diverse fields and with multiple channels to share information resources, increase transparency, encourage participation of people in all sectors of society, and respect local regulations on personal data protection and information access.

(ii) Focus on the common demands of bilateral cooperation, the Parties will carry out joint plans, pilot programs in key areas, economic and technological exchanges and cooperation, joint researches, information sharing, capacity building, personnel exchanges and training etc.

(iii) The Parties will, according to their own priorities, explore mutually beneficial models of cooperation to support the implementation of major programs, such as infrastructure and production capacity alignment, etc. under the Belt and Road Initiative. The Parties will follow the market principle, promote the cooperation between public and private capital, provide investment and financing support and strengthen exchanges and cooperation to ensure safety and sustainability of the projects.

II. The Parties will discuss feasibility and convenience of cooperation in a third Party market.

III. The Parties may conclude agreements or cooperation documents for cooperation in a specific field.

Article IV Cooperation Mechanism

The Parties will make full use of existing bilateral cooperation mechanisms to jointly promote the Belt and Road Initiative, explore the new opportunities for bilateral cooperation.

Article V Settlement of Differences

The Parties will settle differences in the interpretation and adaptation of this Memorandum of Understanding through friendly consultations and diplomatic channels.

Article VI Entry into force, Termination and Amendment

I. This Memorandum of Understanding will enter into force on the date of signing.

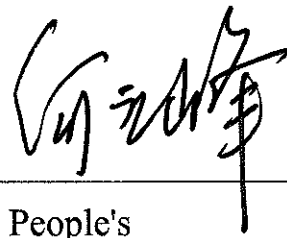
II. This Memorandum of Understanding will remain in force for three (3) years and will be automatically extended for subsequent three (3) year periods unless terminated by either Party by giving the other Party a written notice at least three (3) months in advance. The termination of this Memorandum of Understanding will not influence executing programs which will continue according to the agreed timetable.

III. This Memorandum of Understanding may be amended by written consent of the Parties and the amendment will be an integral part of this Memorandum of Understanding.

Signed in duplicate in Beijing on 4th, February, 2022, in the Spanish, Chinese and English languages, all texts having equal validity. In case of divergence of interpretation, the English version shall prevail.



For the Argentine Republic



For the People's
Republic of China



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
Las Malvinas son argentinas

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: Anexo a IF-2022-34130862-APN-DTR#MRE

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 19 pagina/s.